

1885-08-22

AFSENDER

J. C. Jacobsen

MODTAGER

Ferdinand Meldahl

FAKTA

Type:
Letter

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
København

Modtagersted:
København

Arkivplacering:
Det Nationalhistoriske Museum på
Frederiksborg Slot, fmj 64-1884-85

Keywords:
Frederiksborg Castle

SUMMARY

About the order of the statues for the Neptun Fountain.

TRANSSKRIFTION

Carlsberg 22^{de} August 1885

Kjære Hr Etatsraad Meldahl

Jeg kan ikke tøve med at meddele Dem, at jeg i Aftes modtog Tilbud fra Bronzestøberiet i Stockholm om at levere samtlige Statuer til Neptun's Springvandet og til den lille Fontaine i den indre Slotsgaard, støbte af samme Metal som Originalen og udførte under Professor Børjesons Ledelse, som tillige modellerer den lille Figur - en Dreng med en Svane - som mangler, Alt at fuldføre i circa 1½ Aar, for en Priis af 39.800 Kroner. Da jeg kan overkomme denne Udgift ved at opgive eller udsætte et projecteret Anlæg til electric Belysning af samtlige Bygninger paa Carlsberg, har jeg strax svaret, at jeg antager Tilbudet.

Den ene Triton, som ikke er paa Drottningholm, men findes paa Heleneberg, er ikke medregnet, men Rosen mente at en Afstøbning deraf uden Vanskelighed vilde kunne erholdes og Børjeson mente at man maaske kunde faae Originalen da Eieren nylig er død.

Derom skriver jeg nu til Børjeson. For at undgaae, at mit Navn skal blive nævnet som Bestiller, har jeg gjort Bestillingen i Frederiksborg Museets Navn, hvorom jeg skal give Museumsbestyrelsen den fornødne Meddelelse, som ikke maa offentliggjøres.

Deres hengivne
J. C. Jacobsen

Carlsberg 22^d August 1885

Ljært for Statsraad Melbye

Jeg kan ikke lade være at meddele
Dem, at jeg i Aftid medtog Eilbød for
Kraanz-Råberich i Skokholm som at,
Lassen samtlige Naturs og Neptuns
Springvand og de den lille Søstær
i den indre Pladsgaard, Næsten af samme
Matal som Originalen og indfaste indes
Profesur Børgesen's Lædelje, som tillige
medtilhøre den lille Sigurd - en Drog
med en Druue - som mangler, Alt at
færdig i circa 1 1/2 Aar, for en Pris
af 39,800 Kræner.

Da jeg har anerkennes de
Lidgiste med at opgive eller indfalle at,
projicerede Anlag til elektrisk Belysning
af samtlige bygninger ved Carlsberg,
for jeg har i Mæde, at jeg anlagte
Eilbød.

Den ene Triton, som det er paa
Drottningholm, men findes paa Heleneberg
er det endogaa, men Rosen maatte at
en Afslutning deraf uden Haandskrift
nude kunne at faldet og Börjeson maatte
at man maatte finde paa Originalen
da Gænnen rigtig er det.

Droven findes jeg en til Börjeson.
Lad at indgaa, at mit Navn skal
blive uanset som Castellan, for jeg
gjærdt Castellanen i Frederiksborg
Museum Navn, foran jeg skal gøre
Museumet høfjødten den sunde
Meddelelse, som det er en offentliggørelse.

Leve Jørgen
J. C. Jacobsen